

Документ подписан простой электронной подписью  
Информация о владельце:  
ФИО: Наумова Наталия Александровна  
Должность: Ректор  
Дата подписания: 24.10.2024 14:21:41  
Уникальный программный ключ:  
6b5279da4e034bff67917280345b715501c682

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ  
Государственное образовательное учреждение высшего образования Московской области  
МОСКОВСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ОБЛАСТНОЙ УНИВЕРСИТЕТ  
(МГОУ)

Кафедра английской филологии

УТВЕРЖДЕН  
на заседании кафедры  
Протокол от «28» сентября 2020 г., № 2  
Зав. кафедрой \_\_\_\_\_ Ощепкова В.В.

**ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ**  
по дисциплине

Лингвокультурология

Направление подготовки  
44.03.01 Педагогическое образование

Профиль подготовки:  
Иностранный язык (английский язык) (немецкий или французский языки)

Квалификация выпускника  
Бакалавр

Формы обучения  
очная и очно-заочная

Мытищи  
2020

## Содержание

|                                                                                                                    |    |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| 1. Перечень компетенций, которыми должны овладеть обучающиеся в результате освоения образовательной программы..... | 3  |
| 2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций, а также шкал оценивания.....                           | 4  |
| 3. Типовые задания или иные материалы, необходимые для оценки результатов освоения образовательной программы.....  | 6  |
| 4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания результатов освоения образовательной программы.....   | 23 |

## 1. Перечень компетенций, которыми должны овладеть обучающиеся в результате освоения образовательной программы

| Код и наименование компетенции                                                                                                        | Этапы формирования                                       |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
| УК-1 – способен осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач | 1.Работа на учебных занятиях<br>2.Самостоятельная работа |
| УК-5<br>Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах        | 1.Работа на учебных занятиях<br>2.Самостоятельная работа |

## 2. Описание показателей оценивания компетенций, а также шкал оценивания

### 2.1. Описание показателей и критериев оценивания компетенций

| Оцениваемые компетенции | Уровень сформированности | Этап формирования                                            | Описание показателей                                                                                                                                                                                                                                            | Критерии оценивания                                                                                      | Шкала оценивания |
|-------------------------|--------------------------|--------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|
| УК-1                    | Пороговый                | 1.Работа на учебных занятиях<br><br>2.Самостоятельная работа | <b>Знает и понимает:</b><br>основные принципы организации процесса межкультурной коммуникации<br><b>Умеет:</b><br>интегрировать роль вербальных средств в осуществлении коммуникации и речевого воздействия применительно к различным коммуникативным ситуациям | Выполнение проверочных тестов<br><br>зачет                                                               | 41-60 баллов     |
|                         | Продвинутый              | 1.Работа на учебных занятиях<br>2. Самостоятельная работа    | <b>Владеет (навыками и/или опытом деятельности):</b><br>организацией действий по формализации вербального и невербального материала в соответствии с постановленным                                                                                             | Выполнение всех проверочных тестов<br>Подготовка доклада или презентации<br><br>зачет<br>курсовая работа | 61-100 баллов    |

|      |             |                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                      |               |
|------|-------------|----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|
|      |             |                                                                | и задачами и с учетом коммуникативной ситуации.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                      |               |
| УК-5 | Пороговый   | 1. Работа на учебных занятиях<br><br>2. Самостоятельная работа | <b><u>Знает и понимает:</u></b><br>- основные принципы межкультурного общения (культурные универсалии; психологические особенности межкультурного общения; виды межкультурной коммуникации; механизмы освоения чужой культуры)<br><b><u>Умеет:</u></b><br>интегрировать роль вербальных и невербальных средств коммуникации в соответствии с типом коммуникативной ситуации | Выполнение проверочных тестов<br><br>зачет                                                           | 41-60 баллов  |
|      | Продвинутый | 1. Работа на учебных занятиях<br><br>2. Самостоятельная работа | <b><u>Владеет (навыками и/или опытом деятельности):</u></b><br>анализом устной и письменной коммуникации в производственно-практических целях;                                                                                                                                                                                                                              | Выполнение всех проверочных тестов<br>Подготовка доклада или презентации<br>зачет<br>курсовая работа | 61-100 баллов |

## 2.2. Шкалы оценивания компетенций

| Уровень сформированности компетенции                                                                                                                 | Шкала оценивания |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|
| <b>Продвинутый уровень</b>                                                                                                                           |                  |
| Компетенция сформирована полностью, бакалавр владеет базовыми знаниями и методами осуществления практической деятельности по избранному направлению. | 81-100 «отлично» |

|                                                                                                                                             |                            |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|
| Сформированы базовые структуры знаний, бакалавр владеет общими положениями теории и имеет первоначальный опыт решения практических задач    | 61-80 «хорошо»             |
| <b>Пороговый уровень</b>                                                                                                                    |                            |
| Сформированы базовые структуры знаний, имеется некоторый опыт их применения, но допускаются ошибки при решении практических задач           | 41-60 «удовлетворительно»  |
| Бакалавр имеет слабое представление о профессиональных задачах, допускает ошибки, не позволяющие ему приступить к практической деятельности | 0-40 «неудовлетворительно» |

| <b>Оцениваемые компетенции</b> | <b>Уровень сформированности</b> | <b>Шкала оценивания</b>                                   |
|--------------------------------|---------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| УК-1                           | <b>Пороговый</b>                | 0-40 «неудовлетворительно»;<br>41-60 «удовлетворительно»; |
|                                | <b>Продвинутый</b>              | 61-80 «хорошо»<br>81-100 «отлично»                        |
| УК-5                           | <b>Пороговый</b>                | 0-40 «неудовлетворительно»;<br>41-60 «удовлетворительно»; |
|                                | <b>Продвинутый</b>              | 61-80 «хорошо»<br>81-100 «отлично»                        |

### **3. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки результатов освоения программы дисциплины**

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ  
Государственное образовательное учреждение высшего образования Московской области  
МОСКОВСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ОБЛАСТНОЙ УНИВЕРСИТЕТ  
(МГОУ)

Кафедра английской филологии

#### **Примерные темы для устного опроса по дисциплине «Лингвокультурология»**

##### **Оцениваемые компетенции:**

УК-1, УК-5

**Уровень:** Продвинутый

1. В каких направлениях развиваются исследования межкультурной коммуникации в США?
2. Что изучает наука этнолингвистика?
3. Охарактеризуйте процесс изучения межкультурной коммуникации в Европе?
4. Каковы особенности модели М. Беннета?
5. Чем отличаются ритуальный, гуманистический и манипулятивный типы общения?
6. Охарактеризуйте связь понятий «общение» и «коммуникация».
7. Изложите теорию высоко- и низкотекстуальных культур Э Холла.
8. В чем состоит принцип теории культурных измерений?
9. Перечислите стратегии аккультурации.
10. Раскройте сущность понятий «межкультурная компетентность» и «межкультурное взаимопонимание».
11. Что такое культурная идентичность?
12. Какими бывают ценности культуры?
13. Приведите примеры нескольких определений понятий «культуры»?
14. Приведите примеры локальных культур.
15. Какими бывают отношения между культурами?
16. Охарактеризуйте механизмы и основные средства социализации.
17. Опишите отношения языка и культур.
18. Проблемы мультикультурного образования и пути их решения.
19. Охарактеризуйте понятие национальной идентичности.
20. Что понимается под понятием атрибуция в МКК?
21. Перечислите основные стереотипы восприятия в МКК
22. Каким бывает восприятие культуры?
23. Опишите косвенные признаки согласия.
24. Что такое номиналистская и релятивистская позиция?

25. Назовите пути преодоления межкультурных конфликтов.
26. Назовите основные причины межкультурных конфликтов.
27. Что такое поддерживающий стиль общения?
28. Опишите кодекс межкультурной коммуникации.
29. Что такое компетентность в МКК?
30. Назовите основные формы интолерантности.
31. Перечислите типы тренингов межкультурной компетентности.

### Критерии оценивания устного опроса

| Показатель                                                                                                                                                                                                              | Балл                         |      |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|------|
| Ответ полный и содержательный, соответствует теме; бакалавр умеет аргументировано отстаивать свою точку зрения, демонстрирует знание терминологии дисциплины                                                            | отлично<br>81-100%           | 8-10 |
| Ответ содержательный, соответствует теме, но содержит 1-2 ошибки; бакалавр умеет аргументировано отстаивать свою точку зрения, демонстрирует знание терминологии дисциплины                                             | хорошо<br>61-81%             | 5-7  |
| Ответ в целом соответствует теме (не отражены некоторые аспекты); бакалавр умеет отстаивать свою точку (хотя аргументация не всегда на должном уровне); демонстрирует удовлетворительное знание терминологии дисциплины | удовлетворительно<br>41-60%  | 2-4  |
| Ответ неполный как по объему, так и по содержанию (хотя и соответствует теме), содержит серьезные ошибки; аргументация не на соответствующем уровне, присутствуют проблемы с употреблением терминологии дисциплины      | неудовлетворительно<br>0-40% | 0-1  |

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ  
Государственное образовательное учреждение высшего образования Московской области  
МОСКОВСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ОБЛАСТНОЙ УНИВЕРСИТЕТ  
(МГОУ)

Кафедра английской филологии

**Темы докладов и презентаций по дисциплине «Лингвокультурология»**

**Оцениваемые компетенции:**

УК-1, УК-5

**Уровень:** Пороговый/Продвинутый

1. Язык и культура как семиотические системы.
2. Взаимосвязь языка и культуры в коммуникативных процессах.
3. Взаимосвязь языка и культуры в онтогенезе.
4. Взаимосвязь языка и культуры в филогенезе.
5. Связь лингвокультурологии с другими науками.
6. Основные этапы развития лингвокультурологии.
7. Лингвокультурология, её объект и предмет.
8. Основные направления развития лингвокультурологии.
9. Основные принципы коммуникации и их проявление в МКК.
10. Лингвокультурологические аспекты МКК.
11. Социокультурные аспекты МКК.
12. Социоэкологические аспекты МКК.
13. Когнитивно-психологические аспекты МКК.
14. Восприятие и процессы категоризации в межкультурной коммуникации.
15. Факторы, влияющие на процессы категоризации.
16. Межкультурная коммуникация в образовании.
17. Межкультурная коммуникация в деловой сфере.
18. Межкультурная коммуникация в политике и дипломатии.
19. Перевод как процесс межкультурной коммуникации.
20. Типологические исследования культуры.

**Критерии оценивания доклада**

| Показатель                                                                                                                                                                                              | Балл               |   |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|---|
| Доклад соответствует заявленной теме, выполнен с привлечением достаточного количества научных и практических источников по теме, бакалавр в состоянии ответить на вопросы по теме доклада.              | отлично<br>81-100% | 5 |
| Доклад соответствует заявленной теме, выполнен с привлечением достаточного количества научных и практических источников по теме, бакалавр в состоянии ответить на вопросы по теме доклада, но допускает | хорошо<br>61-81%   | 4 |

|                                                                                                                                                                                                             |                              |     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|-----|
| некоторые неточности в ответе                                                                                                                                                                               |                              |     |
| Доклад в целом соответствует заявленной теме, выполнен с привлечением нескольких научных и практических источников по теме, бакалавр в состоянии ответить на часть вопросов по теме доклада.                | удовлетворительно<br>41-60%  | 2-3 |
| Доклад не совсем соответствует заявленной теме, выполнен с использованием только 1 или 2 источников, бакалавр допускает ошибки при изложении материала, не в состоянии ответить на вопросы по теме доклада. | неудовлетворительно<br>0-40% | 0-1 |

### Критерии оценивания презентации

| Показатель                                                                                                                                                                                                                | Балл                         |     |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|-----|
| Представляемая информация систематизирована, последовательна и логически связана. Проблема раскрыта полностью. Широко использованы возможности технологии Power Point.                                                    | отлично<br>81-100%           | 5   |
| Представляемая информация в целом систематизирована, последовательна и логически связана (возможны небольшие отклонения). Проблема раскрыта. Возможны незначительные ошибки при оформлении в Power Point (не более двух). | хорошо<br>61-81%             | 4   |
| Представляемая информация в целом систематизирована, но не последовательна и не связана логически. Проблема раскрыта не полностью. Возможны ошибки при оформлении в Power Point.                                          | удовлетворительно<br>41-60%  | 2-3 |
| Представляемая информация не систематизирована и не совсем последовательна. Проблема раскрыта не полностью. Выводы не сделаны или не обоснованы. Возможности технологии Power Point использованы лишь частично.           | неудовлетворительно<br>0-40% | 0-1 |

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ  
Государственное образовательное учреждение высшего образования Московской области  
МОСКОВСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ОБЛАСТНОЙ УНИВЕРСИТЕТ  
(МГОУ)

Кафедра английской филологии

**Практическое задание**  
**по дисциплине «Лингвокультурология»**

**Тема:** Коммуникативные помехи и пути их преодоления

**Оцениваемые компетенции:** УК-1, УК-5

**Уровень:** Пороговый

1. О.А. Леонтович приводит результаты психолингвистического эксперимента, проведенного ею для определения соотношения авто- и гетеростереотипов во взаимовосприятии русских и американцев. Ознакомьтесь с приведенными данными и скажите, совпадают ли с ними ваши собственные представления о русских и американцах?
2. Ознакомьтесь с данными О. Реша, который исследует авто- и гетеростереотипы русских и немцев. В какой группе информантов преобладают ответы, которые можно интерпретировать как отрицательные автостереотипы и отрицательные гетеростереотипы?
3. Насколько вы согласны с интерпретацией С.А. Сухих автостереотипа русских? Приведите аргументы за и против. На основании чего русские идентифицируют себя именно таким образом?
4. Составьте список наиболее распространенных, на ваш взгляд, стереотипов своей культурной группы.
5. Попробуйте воспроизвести некоторые из жестов и телодвижений, описанных в следующих текстах. Как вы себя при этом чувствуете? Воздействует ли язык тела на ваше самоощущение?
  - А) Японцы при приветствии сгибаются пополам, застывают на месте и опускают головы. Потом украдкой бросают взгляд, чтобы обоим выпрямиться одновременно. Тот, кто опережает другого, считается мужланом.
  - Б) Эскимосы в некоторых местностях приветствуют чужеземцев ударом кулака по голове или по плечам. Жители северо-западных районов Амазонки хлопают друг друга по спине в знак приветствия.
  - В) Полинезийцы обнимаются и потирают друг другу спину.

Г) Южноамериканские испанцы (мужчины) приветствуют друг друга стереотипным объятием: голова над правым плечом партнера, три хлопка по спине, голова над левым плечом партнера, еще три хлопка.

Д) Двое курдов при встрече хватают друг друга за правую руку, поднимают руки, не разжимая их, и попеременно целуют друг другу руки.

Ж) Андаманцы садятся друг другу на колени в знак приветствия, обнимаются за шею и при этом плачут: так приветствуют друг друга братья, отец и сын, мать и дочь, муж и жена и даже друзья; интересно, что при этом муж садится на колени жене. При прощании андаманцы подносят руку ко рту и тихонько дуют на нее

*(По материалам книги «Национально-культурная специфика речевого поведения»)*

6. Существуют ли невербальные знаки, которые в России считаются неприемлемыми с точки зрения закона, здравого смысла?

### **Критерии оценивания выполнения практического задания**

| <b>Показатель</b>                                                         | <b>Балл</b> |
|---------------------------------------------------------------------------|-------------|
| Задание выполнено полностью, количество ошибок – не более 5%              | 5           |
| Задание выполнено практически полностью, количество ошибок – не более 10% | 4           |
| Задание выполнено частично, количество ошибок – не более 30%.             | 3           |
| Задание выполнено, но содержит множество ошибок – более 50%.              | 2           |
| Задание выполнено, но содержит множество ошибок – более 60%.              | 1           |

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ  
Государственное образовательное учреждение высшего образования Московской области  
МОСКОВСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ОБЛАСТНОЙ УНИВЕРСИТЕТ  
(МГОУ)

Кафедра английской филологии

**Практическое задание  
по дисциплине «Лингвокультурология»**

**Тема:** Коммуникативное поведение

**Оцениваемые компетенции:** УК-1, УК-5

**Уровень:** Продвинутый

1. Составьте список особенностей общения в русской культуре.
2. И.А. Стернин пишет, что для русского коммуникативного поведения характерна оценочность, любовь к высказыванию оценок людей и событий в процессе общения. Насколько вы согласны с приведенным мнением? Приведите аргументы за и против.
3. Й. Ричмонд пишет, что для русских характерен коммуникативный пессимизм. Он отмечает, что у русских принято приветствовать другого выражением «Как дела?», а отвечать «Ничего», что значит «ничего плохого не случилось» (Й. Ричмонд переводит это выражение на английский как *not too bad* (не слишком плохо)). Редко встретишь русского, кто ответит «хорошо» или «отлично». Даже если у кого-то все действительно хорошо, он не скажет ничего более волнующего, чем ничего или нормально. Только из дальнейшей беседы можно понять, что у него все действительно хорошо. Прокомментируйте высказывание Й. Ричмонда. Приведите примеры из литературы, публицистики, собственного опыта, связанные с «коммуникативным пессимизмом» в поведении русских.
4. Составьте список тем, которые, на ваш взгляд, табуированы в русском коммуникативном поведении.
5. Л. Броснахан отмечает, что русские обычно не скрывают эмоций в радости, но стараются скрыть негативные чувства, англичане же, к примеру, не скрывают как те, так и другие. В официальном поведении русские заметно сдержаны в проявлении негативных эмоций, а позитивные эмоции проявляются в официальном общении более ярко. В неофициальном общении русские выражают негативные эмоции гораздо чаще и свободнее. Согласны ли вы с мнением Л. Броснахана? Аргументируйте свою позицию. Многие исследователи отмечают бытовую неулыбчивость русского человека. Этот факт

поддерживается во многом и русским фольклором, где можно встретить массу поговорок и пословиц против смеха и шуток. Выпишите их из словаря В. Даля «Пословицы русского народа». Подумайте, какие существуют причины бытовой неулыбчивости русских.

### **Критерии оценивания выполнения практического задания**

| <b>Показатель</b>                                                         | <b>Балл</b> |
|---------------------------------------------------------------------------|-------------|
| Задание выполнено полностью, количество ошибок – не более 5%              | <b>5</b>    |
| Задание выполнено практически полностью, количество ошибок – не более 10% | <b>4</b>    |
| Задание выполнено частично, количество ошибок – не более 30%.             | 3           |
| Задание выполнено, но содержит множество ошибок – более 50%.              | 2           |
| Задание выполнено, но содержит множество ошибок – более 60%.              | 1           |

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ  
Государственное образовательное учреждение высшего образования Московской области  
МОСКОВСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ОБЛАСТНОЙ УНИВЕРСИТЕТ  
(МГОУ)

Кафедра английской филологии

**Тест по дисциплине «Лингвокультурология»**

**Оцениваемые компетенции:** УК-1, УК-5

**Уровень:** Пороговый

1. \_\_\_\_\_ анализ реконструируемых слов и их соотнесение с денотатами (объектами внеязыковой действительности, которые имеет в виду говорящий, произнося данный речевой отрезок) позволяют установить культурно-экологические и историко-географические характеристики этих денотатов.
  - a) Синтаксический
  - b) Морфологический
  - c) Компонентный
  - d) Семантический
2. \_\_\_\_\_ – важнейшая языковая сущность, в которой содержится основная информация о связи слова с культурой, создающая наглядно-чувственные представления о предметах и явлениях действительности.
  - a) Ритуал
  - b) Цивилизация
  - c) Образ
  - d) Обряд
3. \_\_\_\_\_ изучает язык как феномен культуры.
  - a) История
  - b) Психология
  - c) Лингвокультурология
  - d) Лингвистика
4. Основным объектом изучения в теории межкультурной коммуникации являются:
  - a) различия в особенностях культуры и общения у представителей различных народов, расовых и этнических групп.
  - b) язык, кухня, традиции
  - c) внешность
  - d) диалект
5. \_\_\_\_\_ лингвокультурологии - это совокупность аналитических приемов, операций и процедур, используемых при анализе взаимосвязи языка и культуры.
  - a) Предмет
  - b) Объект
  - c) Методы
  - d) Субъект

6. \_\_\_\_\_ определяет цивилизацию как культурную общность высшего ранга, высший уровень культурной идентичности людей.
- a) Ю.С.Степанов
  - b) Е.М.Верещагин и В.Г.Костомаров
  - c) В.А.Маслова
  - d) С. Хантингтон
7. \_\_\_\_\_ – это осознание членами этноса своего группового единства и отличия от других аналогичных формирований.
- a) Культурный фон
  - b) Этническое самосознание
  - c) Культурное своеобразие
  - d) Этническая культура
8. \_\_\_\_\_ парадигма выводит на первое место человека, а язык считается главной конституирующей характеристикой человека, его важнейшей составляющей.
- a) Сравнительная
  - b) Антропоцентрическая
  - c) сопоставительная
  - d) Историческая
9. Интерпретация денотативного или образно-мотивированного аспектов значения в категориях культуры
- a) культурная коннотация
  - b) культурная универсалия
  - c) культурный фон языка
10. Культурные концепты
- a) совокупность наиболее ценных элементов социального и культурного наследия
  - b) характеристика номинативных единиц, обозначающих явления или социально-культурные события
  - c) имена абстрактных понятий, базовые единицы картины мира, "сгустки" культуры в сознании человека
11. \_\_\_\_\_ служит средством накопления и хранения культурно-значимой информации.
- a) Образ
  - b) Язык
  - c) Ритуал
  - d) Речь
12. Раздел лингвокультурологии, изучающий изменения языковой картины этноса за определенный промежуток времени
- a) диахроническая лингвокультурология
  - b) сравнительная лингвокультурология
  - c) сопоставительная лингвокультурология
13. Говоря об этнолингвистическом направлении, следует помнить, что корни его в Европе идут от \_\_\_\_\_, в Америке — от Ф. Боаса, Э. Сепира, Б. Уорфа; в России огромное значение имели работы Д.К. Зеленина, Е.Ф. Карского, А.А. Шахматова, А.А. Потебни, А.Н.Афанасьева, А.И. Соболевского и других.
- a) Панини

- b) Аристотеля
- c) Платона
- d) В.Гумбольдта

14. Для лингвокультурологии важным направлением в антропологии следует считать

- a) этнографию
- b) историю
- c) когнитивную антропологию
- d) психолингвистику

15. Лингвистическая теория \_\_\_\_\_ основывается на том, что культура того или иного народа формируется под влиянием языка, который используется в данном языковом континууме.

- a) Сепира-Уорфа
- b) Ю.С.Степанова
- c) Е.М.Верещагина и В.Г.Костомарова
- d) В.А.Масловой

16. \_\_\_\_\_ это индивидуальные имена, связанные с широко известными большинству представителей данной нации текстами и ситуациями

- a) культурные универсалии
- b) прецедентные имена того или иного языка
- c) лингвокультурные концепты.

17. Языковая картина мира представлена с помощью

- a) пространственно-временных параметров
- b) количественных параметров
- c) этических и эстетических параметров
- d) всех перечисленных

18. Среди лингвистических дисциплин наиболее «культуроносными» (В.А.Маслова) являются дисциплины \_\_\_\_\_: социальная диалектология, этнолингвистика, стилистика, лексика, фразеология, семантика, теория перевода и др.

- a) исторические
- b) лингвистические
- c) психологические
- d) лингвоисторические

19. Обобщенное представление о типичных чертах, характеризующих какой-либо народ

- a) менталитет
- b) стереотип
- c) лингвокультурная парадигма

20. Цель этнолингвистики, с точки зрения \_\_\_\_\_, - историческая ретроспектива, т.е. выявление народных стереотипов, раскрытие фольклорной картины мира народа.

- a) Н.И.Толстого
- b) В.Н.Телия
- c) О.Шпенглера
- d) Э.Сепира

### Критерии оценки теста (пороговый уровень)

**Тесты порогового уровня** оцениваются из расчета 100 баллов, каждый правильный ответ оценивается в 5 баллов.

| Оценка по 5-балльной системе |                               | Оценка по 100-балльной системе | Баллы для аттестации |
|------------------------------|-------------------------------|--------------------------------|----------------------|
| 5                            | отлично                       | 81 – 100                       | 17-20                |
| 4                            | хорошо                        | 61 – 80                        | 13-16                |
| 3                            | удовлетворительно             | 41 – 60                        | 9-12                 |
| 2                            | неудовлетворительно           | 21 – 40                        | 5-8                  |
| 1                            | Необходимо повторное изучение | 0-20                           | 0-4                  |

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ  
Государственное образовательное учреждение высшего образования Московской области  
МОСКОВСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ОБЛАСТНОЙ УНИВЕРСИТЕТ  
(МГОУ)

Кафедра английской филологии

**Тест по дисциплине «Лингвокультурология»**

**Оцениваемые компетенции:** УК-1, УК-5

**Уровень:** Продвинутый

1. Научное направление, логической сердцевиной которого стало изучение коммуникативных неудач и их последствий в ситуациях межкультурного общения сформировалось:
  - а) в 70–х гг. XX века
  - б) в 60 -х гг. XX века
  - в) в 70 – х гг. XIX века
  - г) в 90- х гг. XX века
  - д) в 90-х гг. XIX века
2. Основным объектом изучения в теории межкультурной коммуникации являются:
  - а) различия в особенностях культуры и общения у представителей различных народов, расовых и этнических групп.
  - б) язык, кухня, традиции
  - в) внешность
  - г) диалект
  - д) юмор
3. Эмпатия – это:
  - а) способность понимать и разделять переживания другого человека через эмоциональное сопереживание.
  - б) процесс усвоения человеком культурных знаний ценностей, норм поведения и навыков.
  - в) терпимое и снисходительное отношение к чужим мнениям, обычаям, культуре.
  - г) процесс негативного восприятия традиций и ценностей чужой культуры.
  - д) форма общения людей посредством жестов, мимики, телодвижений.
4. Межкультурная коммуникация как самостоятельное направление в лингвистике развилось, прежде всего:
  - а) в Соединенных Штатах Америки и странах Западной Европы.
  - б) в странах СНГ
  - в) в СССР
  - г) в Казахстане
  - д) в Испании.
5. Укажите параметры наиболее существенных различий при межкультурном общении:
  - а) язык, невербальные коды, мировоззрение, ролевые взаимоотношения, модели мышления.
  - б) юмор, произношение
  - в) кухня, дистанция, внешность

- г) акцент, диалект, использование сленга
- д) традиции, алфавит, прием пищи и ее количество

6. In which country is it common to go out to eat after 10 p.m.?

- a) Spain
- b) Sweden
- c) Japan
- d) UK

7. In which country is chewing gum forbidden by law?

- a) Singapore
- b) Iraq
- c) Indonesia
- d) Iran

8. You should not point the sole of your foot towards your hosts. Which area does this refer to?

- a) Arab world
- b) West Indies
- c) Scandinavia
- d) Australia

9. Какое государство подарило миру гитару:

- а) Испания
- б) Италия
- в) Дания
- г) Голландия
- д) США

10. Какое государство подарило миру пианино:

- а) Италия
- б) Испания
- в) Дания
- г) Голландия
- д) США

11. What happens when a North American is pleasantly surprised when kissed on the cheek by a Latin American.

- a) culture bump
- b) culture awareness
- c) culture shock
- d) culture competence
- e) culture

12. Polite, silences which should be respected at the meetings. This refers to:

- a) the Japanese
- b) the British
- c) Americans
- d) the French
- e) the Germans

13. Принадлежность индивида к какой-либо культуре или культурной группе, формирующая ценностное отношение человека к самому себе, другим людям, обществу и миру в целом. Это -

- а) культурная идентичность
- б) эмпатия
- в) социальная норма
- г) инкультурация
- д) имитация

14. Основным субъектом и объектом культуры выступает:

- а) человек
- б) эмпатия
- в) социальная норма
- г) инкультурация
- д) язык

15. В какой стране неприлично причесываться и красить губы на людях:

- а) США
- б) Испания
- в) Сингапур
- г) Голландия
- д) Италия

16. Кто предложил «платиновое правило общения», которое гласит: «Поступай с другими так, как они поступали бы сами с собой».

- а) М. Беннет
- б) Э. Холл
- в) В. Гудэнаф
- г) К. Гиртц
- д) Г. Хофштеде

17. Современные англичане считают его главным достоинством человеческого характера:

- а) самообладание
- б) доброта
- в) уважение
- г) коммуникабельность
- д) трудолюбие

18. «Умей держать себя в руках» - эти слова как ничто лучше выражают девиз

- а) англичан
- б) испанцев
- в) итальянцев
- г) американцев
- д) русских

19. В какой стране принято считать, что наказывать детей – это и право и обязанность родителей?

- а) в Британии
- б) в Испании
- в) в Японии
- г) в Италии
- д) в Америке

20. Чем был вызван исследовательский интерес к проблемам общения в 1990-е годы?
- а) мощным развитием современных электронных средств связи и социально-политическими изменениями в мире
  - б) разработкой программы экономической помощи развивающимся странам
  - в) появился культурологический интерес к процессу общения
  - г) созданием Института службы за границей
  - д) введением учебного курса по МК в образовательную программу в СНГ
21. Какой вид культурных норм исключает элемент мотивации поведения, поскольку нормы, составляющие его должны выполняться автоматически?
- а) традиция
  - б) нравы
  - в) обычаи
  - г) закон
  - д) обряд
22. Какие 4 основные сферы культурных ценностей принято выделять в культурной антропологии:
- а) быт, идеологию, религию, художественную культуру.
  - б) быт, идеологию, религию, нравы.
  - в) быт, религию, художественную культуру, этноцентризм.
  - г) быт, религию, язык, культуру.
  - д) быт, идеологию, традиции, религию.
23. Какой город с 18 века является «столицей вкуса», главным законодателем моды:
- а) Париж
  - б) Оттава
  - в) Санкт-Петербург
  - г) Токио
  - д) Нью-Йорк
24. Наиболее яркими представителями французской литературы в 20 веке были:
- а) Пруст, Франс, Моруа, Антуан де Сент-Экзюпери, Базен.
  - б) Драйзер, Твен, Гюго, Дюма
  - в) Карнеги, Дюма, Кинг, Хичкок
  - г) Жорж Санд, Киплинг, Скотт
  - д) Рабле, Мольер.
25. Они высоко ценят свою индивидуальность, придают огромное значение разнице между людьми, ценят свободу выбора, просты в общении, экономят время на всем, чужды чопорности. Это характеризует:
- а) американцев
  - б) японцев
  - в) англичан
  - г) французов
  - д) китайцев

### Критерии оценки теста (продвинутый уровень)

**Тесты продвинутого уровня** оцениваются из расчета 100 баллов, каждый правильный ответ оценивается в 4 балла.

| Оценка по 5-балльной системе |                               | Оценка по 100-балльной системе | Баллы для аттестации |
|------------------------------|-------------------------------|--------------------------------|----------------------|
| 5                            | отлично                       | 81 – 100                       | 17-20                |
| 4                            | хорошо                        | 61 – 80                        | 13-16                |
| 3                            | удовлетворительно             | 41 – 60                        | 9-12                 |
| 2                            | неудовлетворительно           | 21 – 40                        | 5-8                  |
| 1                            | Необходимо повторное изучение | 0-20                           | 0-4                  |

#### **4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания результатов освоения образовательной программы**

Изучение дисциплины «Лингвокультурология» предусматривает следующие формы текущего контроля и промежуточной аттестации: зачет и курсовая работа в 5 семестре; для очно-заочной формы обучения зачет и курсовая работа в 6 семестре.

| <b>Распределение баллов по видам работ</b> |              |
|--------------------------------------------|--------------|
| Доклад                                     | до 5 баллов  |
| Презентация                                | до 5 баллов  |
| Устный опрос                               | до 10 баллов |
| Тесты (пороговый уровень)                  | до 20 баллов |
| Тесты (продвинутый уровень)                | до 20 баллов |
| Зачет                                      | до 20 баллов |
| Курсовая работа                            | до 20 баллов |

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ  
Государственное образовательное учреждение высшего образования Московской области  
МОСКОВСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ОБЛАСТНОЙ УНИВЕРСИТЕТ  
(МГОУ)

Кафедра английской филологии

**Перечень примерных вопросов к зачету по дисциплине  
«Лингвокультурология»**

**Оцениваемые компетенции:** УК-1, УК-5

**Уровень:** Пороговый / Продвинутый

1. Лингвокультурология как научная дисциплина. Основной объект лингвокультурологии.
2. Предмет исследования лингвокультурологии.
3. Описание взаимосвязи и взаимодействия языка и культуры. Метод семантического поля.
4. Системное представление культуры народа в его языке, в их диалектическом взаимодействии и развитии как важнейшая задача лингвокультурологии.
5. Лингвокультурема как единица описания лингвокультурологического поля.
6. Концепция лингвокультурологического поля. Лингвокультурологическое поле как структура лингвокультурем.
7. Ядро лингвокультурологического поля. Отличие лингвокультурологического поля от семантического поля.
8. Структура лингвокультурологического поля как система субполей, классов и т.д.
9. Лингвокультурологическая компетенция. Лингвокультурологическая компетенция как знание системы культурных ценностей, выраженных в языке.
10. Типы оппозиций между значениями слов в лингвокультурологическом аспекте.
11. Безэквивалентные языковые единицы как предмет изучения лингвокультурологии.
12. Письменные типы языковых состояний (язык фольклора). Архетипы и мифологемы как предмет исследования линвокультурологии.
13. Обряд, ритуал и заговор как предмет исследования линвокультурологии.
14. Лингвокультурный аспект фразеологии. Фразеологический фонд языка как предмет исследования линвокультурологии.
15. Культурная коннотация как экспонент культуры в языковом знаке.
16. Стереотип как предмет исследования линвокультурологии.
17. Прецедентные имена как предмет исследования линвокультурологии. Речевое поведение и речевой этикет как предмет исследования линвокультурологии
18. Язык социального статуса (индикация речи).

19. Этническая ментальность как понятие лингвокультурологии. Этнографические реалии.
20. Концепт как базовое понятие лингвокультурологии.
21. Смена парадигм в языкознании. Новая парадигма знаний и место в ней лингвокультурологии. Статус лингвокультурологии в ряду других лингвистических дисциплин.
22. Понятие ценностной картины мира. Из истории возникновения лингвокультурологии.

### Критерии оценки ответов студентов на зачете

| Оценка            | Показатель                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Количество баллов<br>(вклад в рейтинг) |
|-------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|
| <b>зачтено</b>    | Отметка « <b>зачтено</b> » выставляется, если студент: <ul style="list-style-type: none"> <li>• обнаруживает понимание вопросов;</li> <li>• умеет видеть междисциплинарные связи предметов;</li> <li>• владеет основной терминологической базой;</li> <li>• умеет логично выстроить свой ответ;</li> <li>• излагает суть вопросов грамотно с точки зрения языковой нормы и метаязыка науки;</li> <li>• знает авторов-исследователей по данной проблеме;</li> <li>• умеет делать выводы по излагаемому материалу.</li> </ul> | 7-20                                   |
| <b>не зачтено</b> | Оценка « <b>не зачтено</b> » выставляется, если студент: <ul style="list-style-type: none"> <li>• демонстрирует разрозненные бессистемные знания;</li> <li>• допускает грубые ошибки в определении понятий;</li> <li>• излагает материал неуверенно и нечетко;</li> <li>• испытывает серьезные затруднения при ответе на вопросы экзаменатора.</li> </ul>                                                                                                                                                                   | 0-6                                    |

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ  
Государственное образовательное учреждение высшего образования Московской области  
МОСКОВСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ОБЛАСТНОЙ УНИВЕРСИТЕТ  
(МГОУ)

Кафедра английской филологии

**Перечень примерных тем курсовых работ по дисциплине  
«Лингвокультурология»**

**Оцениваемые компетенции:** УК-1, УК-5

**Уровень:** Пороговый / Продвинутый

1. Национальное восприятие мира в одной из англо-говорящих стран.
2. Роль слов-реалий в формировании национальных вариантов английского языка.
3. Речевой этикет британцев (американцев, канадцев, австралийцев, новозеландцев).
4. Речевой этикет британцев (американцев, канадцев, австралийцев, новозеландцев).
5. Этнографические реалии (пища, напитки, бытовые заведения).
6. Обычаи и традиции, праздники.
7. Этнографические реалии ( жилища, музыкальные инструменты).
8. Лексико-семантические характеристики языковых реалий.
9. Понятие реалии.
10. Реалия – предмет и реалия – слово.
11. Перевод как межкультурная коммуникация.
12. Сущность процесса восприятия.
13. Культура и восприятие.
14. Сущность и ошибки атрибуции.
15. Межкультурные конфликты и их причины.
16. Явление культурного шока, его симптомы и способы преодоления.
17. Толерантность как результат межкультурной коммуникации.
18. Понятие и структура межкультурной компетенции.
19. Межкультурный тренинг как метод обучения
20. межкультурной коммуникации.
21. Национально-культурная специфика построения дискурса.
22. Коды культуры.
23. Компетенции коммуникации.
24. Фразеологизмы и проблемы межкультурного общения.
25. Влияние культуры на онтогенетическое развитие человека.
26. Социальный статус и социальная роль.
27. Структура языковой личности.
28. Этика межкультурной коммуникации.
- 29.

30.Основные уровни общения.

31.Социокультурные стереотипы с точки зрения преподавания иностранных языков.

Во время защиты курсовой работы студент должен показать умение кратко, доступно представить результаты исследования, адекватно ответить на поставленные вопросы.

### Критерии оценивания курсовой работы

| Показатель                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Количество баллов | Оценка                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|-------------------------|
| Исследование выполнено самостоятельно, имеет научно-практический характер, содержит элементы новизны. Обучающийся показал знание теоретического материала по рассматриваемой проблеме, умение анализировать, аргументировать свою точку зрения, делать обобщение и выводы. Материал излагается грамотно, логично, последовательно. Оформление отвечает требованиям написания курсовой работы. Во время защиты студент показал умение кратко, доступно (ясно) представить результаты исследования, адекватно ответить на поставленные вопросы.                                 | 16-20             | 5 (отлично)             |
| Исследование выполнено самостоятельно, имеет научно-практический характер, содержит элементы новизны. Обучающийся показал знание теоретического материала по рассматриваемой проблеме, однако умение анализировать, аргументировать свою точку зрения, делать обобщения и выводы вызывают у него затруднения. Материал не всегда излагается логично, последовательно. Имеются недочеты в оформлении курсовой работы. Во время защиты студент показал умение кратко, доступно (ясно) представить результаты исследования, однако затруднялся отвечать на поставленные вопросы. | 9-15              | 4 (хорошо)              |
| Исследование не содержит элементы новизны, обучающийся не в полной мере владеет теоретическим материалом по рассматриваемой проблеме, умение анализировать, аргументировать свою точку зрения, делать обобщение и выводы вызывают у него затруднения. Материал не всегда излагается логично, последовательно. Имеются недочеты в оформлении курсовой работы. Во время защиты студент затрудняется в представлении результатов исследования и ответах на поставленные вопросы.                                                                                                 | 5-8               | 3 (удовлетворительно)   |
| Работа не представлена, либо представлена и содержит грубые ошибки, оформление работы не соответствует требованиям, во время защиты студент не может ответить на вопросы по работе, а также изложить свою точку зрения по рассматриваемой проблеме.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 0-4               | 2 (неудовлетворительно) |

